



An die kantonalen Vermessungsaufsichten

Referenz/Aktenzeichen: 2101-05
Sachbearbeiter: Markus Sinniger
Wabern, 21. Dezember 2010

AV-Express Nr. 2010 / 12
Jahresbericht 2010
Leistungsvereinbarung 2011

Sehr geehrte Damen und Herren

Im Rahmen der Programm- und Leistungsvereinbarungen hat die kantonale Vermessungsaufsicht den Leistungsnachweis für das Jahr 2010 nach einem standardisierten Bericht, dem so genannten **Jahresbericht**, bis am **31. Januar 2011** der V+D einzureichen (siehe Programmvereinbarung, Ziffer 6.1).

Die Vorlage entspricht mehrheitlich derjenigen des Vorjahres. Sie finden diese unter www.cadastre.ch → AV → Dokumentation → Für die Kantone → Vorlagen und Formulare.

Wir bitten Sie, den Jahresbericht sowohl als Papierversion (mit Unterschrift des Kantonsgeometers resp. der Kantonsgeometerin) als auch in numerischer Form (wenn möglich als Worddatei) Ihrer resp. Ihrem Kantonsverantwortlichen der V+D zuzustellen.

Die für den Bericht benötigten Auszüge aus der Datenbank AMO (Administration de la Mensuration Officielle) können Sie ab dem 10. Januar 2011 ausdrucken. Wir bitten Sie, die Auszüge zu prüfen und allfällige Korrekturen oder Änderungen - so weit als möglich - direkt in der Datenbank vorzunehmen. Nicht durch Sie korrigierbare Fehler sind handschriftlich der V+D mitzuteilen. Mit dem Einreichen Ihres Jahresberichtes und der beigelegten korrigierten AMO-Auszüge bestätigen Sie, dass die AMO-Auszüge fehlerfrei und aktuell sind.

Den **Erfahrungsbericht**, in dem wir Stellung zu dem von Ihnen eingereichten Jahresbericht nehmen, werden wir Ihnen binnen 2 Monaten nach Erhalt Ihres Jahresberichtes zustellen.

Die **Standard-Leistungsvereinbarung 2011** finden Sie, zur Vorinformation, ebenfalls unter www.cadaastre.ch → AV → Dokumentation → Für die Kantone → Vorlagen und Formulare. Es ist vorgesehen, die Leistungsvereinbarung bis spätestens Ende März 2011 abzuschliessen. Ihre Kantonsverantwortliche resp. Ihr Kantonsverantwortlicher der V+D wird sich mit Ihnen diesbezüglich in Verbindung setzen.

Für weitergehende Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Wir freuen uns, mit Ihnen das neue Jahr in Angriff zu nehmen und danken Ihnen zum Voraus bestens für die konstruktive und kooperative Zusammenarbeit.

Freundliche Grüsse

Eidgenössische Vermessungsdirektion

Eidgenössische Vermessungsdirektion
Oberleitung der amtlichen Vermessung

Fridolin Wicki
Leiter

Markus Sinniger
Leiter